

17 January 2022

Dear Mr. Chelminski,

On behalf of the Security Council Committee established pursuant to resolution 1718 (2006), I have the honour to refer to your letter dated 22 December 2021, informing the Committee that the World Health Organization was unable to finalize the import of the items approved as part of the exemption granted on 23 September 2019 and 20 March 2020 and partially extended until 5 December 2020, in accordance with paragraph 25 of resolution 2397 (2017), pertaining to laboratory equipment for vaccine preventable diseases, critical care equipment, emergency primary health care equipment, installation of a blood bag manufacturing plant, and diagnostic equipment for multidrug-resistant tuberculosis, due to the closure of the borders by the DPRK as a measure towards outbreak control, high global demand of COVID-19 items leading to delays in procurement and global travel restrictions leading to limited transportation options, and requesting an extension of the previously granted exemption, for an exceptional 18 months, to complete the procurement and shipment of some of the previously approved items as soon as possible after the opening of the borders by the DPRK. In the same letter, WHO noted that the listed items constitute the finalized lot planned to be imported to the DPRK from within the initially approved list.

I have the further honour to inform you that, following due consideration, the Committee has decided to approve the requested extension of the exemption until 17 July 2023, to complete the procurement and shipment of the relevant items outlined in the abovementioned letter, in accordance with paragraph 25 of resolution 2397 (2017). In this connection, it is requested that WHO provide an update to the Committee of this humanitarian assistance project at the 12-month mark.

The Committee would like to thank WHO for its diligence.

Yours sincerely,

(Signed)

Mona Juul
Chair
Security Council Committee established
pursuant to resolution 1718 (2006)

Mr. Robert Chelminski
Director, Administration and Finance
for Regional Director
World Health Organization
Regional Office for South-East Asia
New Delhi, India

Attachment:
- List of Items for Transfer to the DPRK

#	Ref. s.no. from original request/approval	Annex and Item Head	Decision	Material Description	Purchase Order	Specification	Purpose	Value	Origin	Port of Departure	Prot of Entry	Parties Involved in Transaction	Measure to Ensure for use of intended purpose
1	9	Annex A Critical care and diagnostic equipment for secondary level	S/AC-492/020/OC1/26	Defibrillator monitor pacemaker x 2	202573427	<p>Basic portable defibrillator with paddles, monitor and printer.</p> <p>Synchronised and direct defibrillation</p> <p>Biphasic energy waveform, adjustable output, from approx. 2 to 200 J sufficient</p> <p>Load compensation circuit allows precise delivery of selected energy, based on patient_0001A_s impedance</p> <p>Recharge time max 10 sec</p> <p>Shock resistant housing allows system to function in demanding environment</p> <p>Integrated carry handle facilitates transport</p> <p>Spill-resistant alphanumeric function keys</p> <p>Bright back-lit alphanumeric LCD, approx. 13 x 7 cm</p> <p>Display shows ECG, heart rate, battery status and energy output pre-set</p> <p>Heart rate range, approx. 20 to 300 bpm</p> <p>ECG circuit protected from defibrillator operation</p> <p>Self-test is performed each time the device is switched on</p> <p>System reports, with audiovisual alert: status, operation, malfunctions (electrodes), out-of paper and low battery</p> <p>Continuous check on the quality of electrodes connection, audiovisual alert on loss of signal</p> <p>Non coded paddles, apex or sternum position not important (Biphasic waveform)</p> <p>Internal safety discharge upon 20 sec non-delivery of accumulated energy, switch-off and technical failure</p> <p>Standard 1 mV signal for approximation of wave amplitude is continuously displayed</p> <p>With internal memory capable of recording defibrillation events and ECG</p> <p>Data communication interface: USB</p> <p>Built-in high-resolution thermal printer (200 dpi), paper width approx. 7 cm</p> <p>Printer has manual and automatic mode, and prints displayed parameters and ECG</p> <p>Paper speed, adjustable: 25 mm/sec. Sensitivity, adjustable: 2.5, 5, 10 and 20 mm/mV</p> <p>Transformer and charger are integrated in the device</p> <p>Rechargeable battery is removable/replaceable by the operator. Battery capacity, approx. 100 shocks of 200 J or 4 hours monitoring</p> <p>Charge ready is indicated via audiovisual</p> <p>Power requirements: lead-acid battery (12V 2.3 A/h with cable DG 4000) and mains 100-240VAC, 50/60Hz.</p> <p>Power consumption, approx. 400 W. Supplied with 1 x Patient cable (W1409608/2-230255) 1 x Pair of adults paddles (integral part of standard configuration) 1 x Pair of pediatric paddles (integral part of standard configuration)</p>	This procurement is related to WHO support in improving the quality of care and diagnostic services at the secondary level to ensure continuity of care is provided a health humanitarian response. This intends to equip country hospital with most needed commodities to facilitate and improve diagnosis and provide evidenced based quality care.	USD8,598.00	France	Schiphol Airport	Namoo	<p>a) Supplier: MEDICAL EXPORT GROUP. Email: sales@who.meg.nl, Tel: +31 183 356 100</p> <p>b) WHO Regional Office for South-East Asia, New Delhi, India, Metropolitan Hotel Office Block, Bangla Sahib Road, Gole Market, Sector 4, New Delhi 110 001, India</p> <p>c) WHO Country Office, 14 Hodong, Munsudong, Pyeongyang, DPR Korea, Email: vithanagea@who.int fernandot@who.int, Tel: +85023817913</p> <p>d) MOPH - DPRK, Sochang-Dong, Central District, Pyeongyang City DPR Korea, E mail: bagon.moph@star-co.net.kp</p> <p>e) DPR Korea Consular Office, Zhongyong Dajie 10-1, Keicheng Qu, Dandong City, Liaoning Province, China, Tel: 0086-415-3850906.</p>	<p>In order to ensure that the goods provided to the MOPH/DRPK by WHO are used for their intended purpose and not diverted for prohibited purposes, WHO will take the following measures:</p> <p>Upon arrival at the designated destination in DPRK, WHO through its Country Office will clear the goods and physically accept them.</p> <p>All verified items will be handed over to the MoPH. This will be done through a formal handing over taking over note signed by both parties.</p> <p>By implementing these measures WHO Country Office expects to minimize the possibility of diversion and ensure that these items are strictly used for public health services</p>
2	10	As above	As above	Compact Digital Ultrasound x 2	202573427	<p>Supplied with:</p> <ul style="list-style-type: none"> -Convex array transducer (C32UB) -Linear array transducer (L742UB) -Phase array transducer (P5-1b) -Transvaginal array transducer (E612UB) <p>UN 3481, class 9, PG II - Lithium-Ion batteries with equipment</p> <p>Raw Data Digital Processing - yes</p> <p>GE crossBeam -> EDAN compound imaging</p> <p>GE SRI-HD -> EDAN eSRI</p> <p>Auto Optimization - yes</p> <p>Auto Focus and Frequency - yes</p> <p>2D-Mode, M-Mode, Color Doppler, Power Doppler Imaging, PW/HRF Doppler, --- yes</p> <p>Anatomical M-Mode, --- yes</p> <p>TVI - yes, EDAN TDI 15.6 TFT-LCD monitor</p> <p>120G SSD</p> <p>DICOM Network/Print/--- YES</p> <p>Sonobiometry --- yes</p> <p>TVI (Tissue Velocity Imaging) --- yes, TDI Q Analysis, --- not applicable</p> <p>Auto IMT (Intima-Media Thickness), --- yes</p> <p>AMM --- yes</p> <p>Easy 3D --- AX3 supports 3D with 3D probe</p> <p>AC Power Card</p> <p>Trolley Case</p> <p>HDMI to VGA Adaptor, Manual</p> <p>C5-XD convex probe, band width 1-7MHz, multi frequency, multi angle</p>	As above	USD30,624.80	China	As above	As above	As above	As above
3	11	As above	As above	ECG x12	202528397	<ul style="list-style-type: none"> -Bardart 6208 View -Simultaneous 3 channel ECG recording with 12 lead simultaneous acquisition and Arrhythmia Detection in auto mode -Large Colour LCD Display enabling the preview of ECG and preview of patient information entry -Internal memory which allows storage of up to 200 ECGs -The compact, light weight (only 2.5 kg) ensures device portability -Designed for safe use, both on power line as well as battery -High-performance Li-ion rechargeable battery enables mains independent operations and provides battery use after charging -Removes interference from power line, muscle tremor, etc. with automatic base line correction -Enables the storage and transfer of ECG recordings from an ECG machine to PC -Facilitates transfer of ECGs from the device to USB in PDF format -Data transfer to PC through Ethernet port, pacemaker detection (Optional) <p>With ECG paper roll and ECG gel 250 ml</p>	As above	USD8,454.39	India	New Delhi	Namoo	As above	As above
24	As above	Annex B Blood bag manufacturing plant	As above	Full automatic medical blood/infusion bag making machine x 1	202528397	Type: DR5-K14, Brand: CAIHUA, High voltage transformer: 5KW, Power input: 6KVA, Power used: 220V, AC380V/three-phase four wire system, Oscillation Frequency: 27.12MHz, Oscillation tube: 7785R8, Spark Controller: PL5557, Conversion: automatic, Pressing mode: air-operated	This procurement is for WHO to support the blood bag production in the country for resolving the critical shortage of blood bags and deliver quality blood transfusion services. This proposal intends to help make blood safety equipment by supporting procurement of blood bag manufacturing machine. As this support to ensure blood bags available at national and provincial blood centers for quality including standard blood testing for HIV, hepatitis B and C, and syphilis, which is a health humanitarian need.	USD75,000.00	As above	Dalian	Namoo	<p>a) Supplier: MEDICAL EXPORT GROUP. Email: sales@who.meg.nl, Tel: +31 183 356 100</p> <p>b) WHO Regional Office for South-East Asia, New Delhi, India, Metropolitan Hotel Office Block, Bangla Sahib Road, Gole Market, Sector 4, New Delhi 110 001, India</p> <p>c) WHO Country Office, 14 Hodong, Munsudong, Pyeongyang, DPR Korea, Email: vithanagea@who.int fernandot@who.int, Tel: +85023817913</p> <p>d) MOPH - DPRK, Sochang-Dong, Central District, Pyeongyang City DPR Korea, E mail: bagon.moph@star-co.net.kp</p> <p>e) DPR Korea Consular Office, Zhongyong Dajie 10-1, Keicheng Qu, Dandong City, Liaoning Province, China, Tel: 0086-415-3850906.</p>	<p>In order to ensure that the goods provided to the MOPH/DRPK by WHO are used for their intended purpose and not diverted for prohibited purposes, WHO will take the following measures:</p> <p>Upon arrival at the designated destination in DPRK, WHO through its Country Office will clear the goods and physically accept them.</p> <p>All verified items will be handed over to the MoPH. This will be done through a formal handing over taking over note signed by both parties.</p> <p>By implementing these measures WHO Country Office expects to minimize the possibility of diversion and ensure that these items are strictly used for public health services</p>
25	As above	As above	As above	Full automatic medical blood/infusion bag tube welding machine x 1	202528397	Type: DRB-K12, Brand: CAIHUA, Frequency: 27.12MHz, Output Power: 8KW, Power used: 380V, 50Hz, Oscillation tube: 7769R8, Control mode: PGL+ touch screen Weight: 900kg, Operation: automatic	As above	USD38,571.00	China	Dalian	Namoo	As above	As above
5	26	As above	As above	Blood bag and infusion bag mould x 1	202528397	Welding Area: Product size, material steel 45 P20 aviation aluminum	As above	USD8,700.00	As above	Dalian	Namoo	As above	As above
6	27	As above	As above	Disinfection plant x 1	202528397	Type: YH-SI-2000, Brand: YH, Product range: ultraviolet ray sterilization stove	As above	USD9,900.00	As above	Dalian	Namoo	As above	As above

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

POSTAL ADDRESS - ADRESSE POSTALE: UNITED NATIONS, N.Y. 10017
CABLE ADDRESS - ADRESSE TELEGRAPHIQUE: UNATIONS NEWYORK

5 June 2020

Dear Mr. Chelminski,

On behalf of the Security Council Committee established pursuant to resolution 1718 (2006), I have the honour to refer to your letter dated 19 May 2020, requesting the Committee for an exemption in accordance with paragraph 25 of resolution 2397 (2017), to allow the import of items to the Democratic People's Republic of Korea (DPRK) pertaining to humanitarian activities WHO intends to undertake at the request of the DPRK Ministry of Public Health, including the import of laboratory equipment for vaccine preventable diseases, critical care equipment, emergency primary health care equipment, installation of a blood bag manufacturing plant, and diagnostic equipment for multidrug-resistant tuberculosis.

I have the further honour to inform you that, following due consideration, the Committee has decided to approve the items for which an exemption was requested in the abovementioned letter, in accordance with paragraph 25 of Security Council resolution 2397 (2017), to transfer, within the next six months, the items and services outlined in your letter, which are enclosed in this letter as an attachment. The items are requested to be shipped once together or in a consolidated manner, with a view to increasing efficiency of shipping and custom clearance.

The Committee reiterates that the sanctions measures imposed by the Security Council through its resolutions with respect to the DPRK are not intended to bear a negative impact on the people of the DPRK, and the note verbale it issued to all Member States, as well as its press release SC/13113 of 8 December 2017, offer clarifications as regards humanitarian aid to the DPRK. The note verbale further recalls that each Member State must fully implement relevant Security Council measures, while keeping in mind the need to clarify to public and private sector entities in their jurisdiction that, while properly implementing United Nations sanctions, humanitarian activities should not be unduly restricted.

The Committee further supports and approves WHO engaging in necessary business and financial transactions only for the purchase of goods and services exempted by the Committee and found in the attachment without prejudice to the relevant commercial decisions.

Mr. Robert Chelminski
Director, Administration and Finance a.i.
for Regional Director
World Health Organization
Regional Office for South-East Asia
New Delhi, India

At the same time, the Committee requests relevant organizations delivering humanitarian assistance to the DPRK to adhere to the exemption time limit approved by the Committee and fully respect and abide by relevant national laws, regulations, and licensing requirements governing financial and commercial transactions, and shipping and custom clearance conducted in the jurisdictions of affected Member States.

I wish to inform you that this letter and its annex will be published on the 1718 Committee website for the public, including relevant national authorities involved in reviewing the exempted transfers to the DPRK, for a period of six months.

The Committee would like to thank WHO for its diligence.

Yours sincerely,

(Signed)

Christoph Heusgen
Chair
Security Council Committee established
pursuant to resolution 1718 (2006)

Attachment:

- List of Items and Services for Transfer to the DPRK